32003F0613(01)

AKT RADY
z 8. mája 2003
o vypracovaní Protokolu, ktorým sa mení a dopĺňa Dohovor o využívaní informačných technológií na colné účely s ohľadom na vytvorenie identifikačnej databázy colných zložiek

(2003/C 139/01)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 34 ods. 2 písm. d),

so zreteľom na podnet Belgického kráľovstva, Spolkovej republiky Nemecko a Francúzskej republiky [1],

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu [2],

keďže colný informačný systém ustanovený v Dohovore o využívaní informačných technológií na colné účely [3] by sa mal používať na výmenu informácií, ktoré sa týkajú existencie dokumentov o prebiehajúcich alebo ukončených vyšetrovaniach a na primeranú koordináciu vyšetrovaní,

ROZHODLA, že sa týmto vypracúva dohovor, ktorého text je uvedený v prílohe a ktorý bol dnes podpísaný zástupcami vlád členských štátov Európskej únie,

DOPORUČUJE, aby členské štáty prijali tento dohovor v súlade s ich príslušnými ústavnými právnymi predpismi [4]

V Bruseli 8. mája 2003

Za Radu

predseda

M. CHRISOCHOÏDIS

---

(1) Ú. v. ES C 238, 23.11.2001, s. 12.

(2) Stanovisko doručené 18. decembra 2002 (ešte neuverejnené v úradnom vestníku).

(3) Ú. v. ES C 316, 27.11.1995, s. 34.

(4) Generálny sekretariát Rady uverejní dátum nadobudnutia platnosti protokolu v Úradnom vestníku Európskej